

# 「2020 菲律賓風災賑災項目」捐款表格

菲律賓於 2020 年 10-11 月期間先後受到兩股颱風吹襲，包括 10 月尾吹襲當地的強烈颱風天鵝 (Typhoon Goni) 和 11 月初的中度颱風梵高 (Typhoon Vamco)，合計做成當地 125 死 13 失蹤，以及數以百億計的農作及經濟損失。另一方面，菲律賓的新冠肺炎疫情持續嚴峻，亟需外界支援的風災災民，其苦況和需要在國際媒體上只得到短暫的報導，及至 2021 年初，他們大部分仍然流離失所，在重建家園和新冠肺炎疫情的雙重困難下掙扎求存。

本會率先從緊急救援基金中撥款美金 15,960 元 (折合約港幣 124,500 元)，與當地賑災單位 MIGRANTE International 合作，向位於 Cagayan Valley、Isabela (呂宋北部地區) 和 Bicol (呂宋南部地區) 受風災蹂躪至深的災區展開賑災事工，為 600 個受災家庭提供賑災食物和防疫緊急衛生套裝。本會呼籲各界慷慨捐輸，關懷蒙受災難人士，請即填寫〈捐款表格〉回覆，為身處水深火熱的災民送上即時援助。



## 「2020 菲律賓風災賑災項目」捐款表格

### # 捐款者資料 Donor Information

姓名: \_\_\_\_\_ 捐款者編號 (如適用): \_\_\_\_\_  
Name Donor no. (if applicable)

地址: \_\_\_\_\_  
Address

電郵: \_\_\_\_\_ 手提電話: \_\_\_\_\_  
Email Mobile Number

捐款:  HK\$200  HK\$400  HK\$600  HK\$800  HK\$1,000  HK\$ \_\_\_\_\_  
每份緊急膳食及防疫包約值港幣 200 元，為一家四口家庭提供大約 10 天的基本需用  
Each emergency pack costs HK\$200, provides 10-days basic supply for a family with 4 members

### 付款方法

1. 網上 VISA / MASTER 信用卡捐款 ONLINE VISA / MASTER CARD DONATION  
掃描二維碼 或 前往網址 Scan the QR Code or browse <https://www.hkcc.org.hk/Donation>



### 2. 信用卡捐款 CREDIT CARD

信用卡 Credit Card:  VISA  MASTER  AMERICAN EXPRESS

\*閣下如選用信用卡捐款，本會需要承擔信用卡公司行政費

\* Handling charge for using credit card for your donation to HKCC will be borne by HKCC

信用卡號碼 Credit Card Number \_\_\_\_\_

卡主姓名 Name of Card Holder \_\_\_\_\_

信用卡屆滿日期 卡主簽署 日期  
Expiry Date (mm-yy) Signature of Card Holder Date

### 3. 存入捐款 BANK TRANSFER

匯豐銀行 HSBC: 181-6-052599 恒生銀行 Hang Seng Bank: 295-8-030567

轉數快 FPS ID: 756-1996

### 4. 支票捐款 CHEQUE

支票捐款抬頭請寫「香港基督教協進會」，並將支票連同本表格寄回本會

Please make cheque payable to "HONG KONG CHRISTIAN COUNCIL" and mail the cheque with this form us.

## 香港基督教協進會

九龍尖沙咀加連威老道 33 號 9 樓

電話 Tel : +852 2136-3131 (一般查詢 General enquiry)

電話 Tel : +852 2368-7123 (付款查詢 Payment enquiry)

電郵 Email : enquiry@hkcc.org.hk

Whatsapp 號碼: +852 5287-5272 (只供遞交捐款表格及 信用卡 / 銀行入數 捐款憑證)

## HONG KONG CHRISTIAN COUNCIL

9/F, No.33, Granville Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, H.K.

傳真 Fax : +852 2724-2131

網址 Website : <http://www.hkcc.org.hk>

### 個人資料收集聲明

香港基督教協進會將盡力遵守《個人資料(私隱)條例》中所列載的規定確保所儲存的捐款者個人資料的安全及依照所說明的目的使用。

本會將運用閣下填寫本表格的個人資料(包括姓名、電話、電郵、傳真及地址)處理本次捐款及寄發收據之外，也會於日後運用之與閣下作通訊、募捐、活動邀請或收集意見之用。除 1/4/2013 之前儲存於本會資料庫內的捐款者個人資料，在上述日子後收集的新捐款者資料，本會須得捐款者書面同意才能作上述之運用。閣下可填寫下方的同意聲明，以便本會能有所依據使用閣下的個人資料。

### 同意聲明 (請以✓示意)

本人  同意  不同意  
貴會就上述有關個人資料的使用安排。

簽署: \_\_\_\_\_

姓名: \_\_\_\_\_

日期: \_\_\_\_\_

倘有查詢請電 2136-3131 / 2368-7123。

信用卡或存入捐款者，可選擇將信用卡資料或存款憑證 / 網上銀行轉帳擱圖，連同本表格以電郵 / 傳真 / Whatsapp / 郵寄回本會。

Credit card or Bank Transfer donation can be made by sending this form (with Bank-in Slip / Screen Capture) to us by Email, Fax, Whatsapp or Mail.

傳真 Fax +852 2724-2131

Whatsapp +852 5287-5272

電郵 Email enquiry@hkcc.org.hk



註：捐款若因應個別情況未能全數用於指定項目，款項將撥交「五餅二魚」救災專款作其他救災用途

Remarks: In case if there is any remaining fund after the completion of designated purpose, it will be transferred to "Emergency Fund" for similar purpose in future.